

8月5日: 签证官直通热线 -- View Transcript

08-05-2008 04:01:09

游诗雅 **Sonia Urbom**: Welcome to today's webchat. We are reviewing your questions and will begin answering them shortly.

感谢您参加今天的网谈。我们正在浏览大家提出的问题并将很快给予答复。

08-05-2008 04:03:50

liuyongamtf: Dear officer, I am a J1 applicant. My application lodged on June 10th 2008. My visa officer told me that I was under checking and it will last around five weeks. But I still haven't heard any result yet. My invitation letter will expire in August 20th 2008. So would you please tell me who should I call to check my status now and how long it will still take? And also, if the letter expired, do I need to apply again? Thank you very much.

游诗雅 **Sonia Urbom**: I am not sure what letter you are talking about. The date on your invitation letter does not matter. What is important is the expiration date on your DS2019. You need to enter the U.S. before the form's expiration date. In general, we try to make sure that all students have their visas before the start of the student's program. If you applied in Beijing, you should send a fax to the Embassy inquiring about your application. Please fax (86-10) 6532-3178 and include your full name, passport number and date of birth in your fax.

08-05-2008 04:05:00

shane: Does the student who hold conditional admission,his/her visa was easier rejected than regular student?

游诗雅 **Sonia Urbom**: It depends on the reason for the conditional admission. The visa officer must be satisfied that the applicant is able and plans to complete their course of study as a full-time student.

08-05-2008 04:06:08

Cherry2: Dear Sonia Urbom: Hi,this is Cherry(Zhang Xuemei). I am applying for J1 visa in ShenYang. I was interviewed on Jun 24,2008. Aug5 is just enough 6 weeks(At that time the visa officer told me the administrative processing would take 3-4 weeks.) I am wondering when I could receive the visa and passport. I'd like to ask you a question: I know if I get the visa, I can go to the USA within 1 month. But I have no idea if I can go there after the start date in the DS-2019 form, because the expiration date in it is from Aug 1,2008 to Jun30,2009 and I have not received the visa yet. Need I change another DS-2019 form with new date? Thank you!

游诗雅 **Sonia Urbom**: You do not need to get a new form. You can enter the U.S. anytime before the expiration date on the DS-2019.

08-05-2008 04:07:41

Alan2: I wanna pursue my Phd degree in US college, but My application of visa has been checked for 6 weeks, and I want to know how longger should I wait for?

游诗雅 **Sonia Urbom:** Please see my responses above. If you program is about to start, you should inquire about the status of your application.

08-05-2008 04:10:49

Stephen Pak: Dear Sonia, I am planning for a Honeymoon trip with my fiancé in this coming December. I would like to ask few questions regarding B1/B2 (NIV-Visitors Visa): 1) I am currently working full-time at Shanghai. However, I do not have my Shanghai Residency card with me as my Hukou Registration and permanent home address is at Tianjin. Am I qualified to apply Tourist Visa at Shanghai instead of Beijing? 2) May I use my foreign bank (Hong Kong Citibank) and investment (E*Trade) accounts as a primary proof of my finance support? Or I have to use China (domestic) Bank Accounts as a primary source of financial proof. Thank you in advance!

游诗雅 **Sonia Urbom:** You may apply anywhere, but it is best to apply at the Embassy or Consulate nearest to where you regularly work and live. It does not matter where your Hukou is registered. You can use finances from any source to show that you have enough money to travel, but be aware that the visa officer may not ask to see your bank documents.

08-05-2008 04:22:12

LK: More than one month has passed since my visa interview. But I have not yet received my visa. I am very anxious about the check process, because I have booked one ticket for the flight on Aug 9th. If I can not receive my visa in time, I have to lose 350 dollars and encounter the risk of unsuccessful journey. The most terrible trouble is that I will fail to obtain my RA position if I can not arrive at school before Aug 19th. What shall I do now?

游诗雅 **Sonia Urbom:** I am very sorry to hear about your problem, but our materials clearly tell applicants NOT to book any airplane tickets until after their visa is received. Regarding your RA position, we are making every effort to make sure that students can arrive in the U.S. before their programs start. If your visa is not ready in time for your program start date, you should contact your university and explain the situation. The Department of State is working with universities in the U.S. to educate them about the need for further administrative processing of some visa applications. I would hope that your university will keep your RA position for you. If you applied in Beijing, you can send a fax to a fax to the Embassy inquiring about your application. Please fax (86-10) 6532-3178 and include your full name, passport number and date of birth in your fax.

08-05-2008 04:24:15

Joyce2: Dear consular officer, My friend applied for nonimmigrant visa twice, and was rejected twice by the same visa officer. Suppose he is assigned to this officer again next time. Can he request to be interviewed by a different officer? He may communicate with a different officer more efficiently. Thank you for your response!

游诗雅 **Sonia Urbom:** Is it possible that your friend was confused about the officer that interviewed him? It is our policy that applicants who have already been refused are always interviewed by a different officer if they reapply. Your friend can certainly request a different officer if the same officer tries to interview him again, but this should not happen.

08-05-2008 04:27:06

罗兰静 2: hello, I have a question about the business visa. I have got the U.S. visa with many entries within the effective time, and now I am going to lead a group of people to America in october, should I be included in the list of group appointment? can I enter the embassy with my group to participate in the interview? Thank you very much.

游诗雅 **Sonia Urbom:** Unless you are an approved tour leader with an approved tour agency traveling under the new US-China MOU for Group Leisure Tour travel you cannot enter the waiting room unless you are applying for a visa for yourself. Please see http://beijing.usembassy-china.org.cn/group_leisure_tours.html for more information for more information.

08-05-2008 04:30:56

happyh: It is said on your website that we should better ensure our appointment for visa 6-8 weeks before our intended travel day. But a lot of people including me cannot make it because the I-20 form may arrived late. I got my I-20 in late June and was lucky enough to be interviewed on July,1st but I was checked. I was told that I could receive my visa 5 weeks later. But now it is seems that the administrative visa processing time is becoming longer and it takes more than 6 weeks. Under this circumstances, I can hardly receive my visa before the start day of school. Would you consider that when processing the checking? It's important to us students.

游诗雅 **Sonia Urbom:** I am sorry that you waited so long for your appointment. Students are always entitled to request expedited appointments. All students who have not yet come for visa interviews should request an expedited appointment immediately. If you are applying in Beijing, please follow the instructions at http://beijing.usembassy-china.org.cn/niv_expedite.html. We are doing everything possible to return student's visas before the program start date listed on the application. Please see my earlier responses today for more information.

08-05-2008 04:32:44

dragon2: Good afternoon, Madam! I have a question about filling the DS forms. I wonder whether part-time jobs should be filled in the DS 156 form's Items 20 & 21. Thank you very much!

游诗雅 **Sonia Urbom:** You are welcome to add a part-time job to your application, please just make a note that the job was part-time. It is always helpful for the officer to have as much information about your ties to China as possible.

08-05-2008 04:35:04

Jecca: I wanna pay a visit to the USA for both business purpose and travel, and because my business partner in American cannot issue an invitation for me, can I just apply the Visa B2 for personal visit?

游诗雅 **Sonia Urbom**: Anyone is welcome to apply for a B2 visa for a personal visit. An invitation is not required. However, if you plan to do business in the U.S., you should apply for a B1 visa. An invitation letter is not required to apply for a B1 visa either, but it often helps the officer understand your situation. You could also submit a letter in English from your own office.

08-05-2008 04:38:18

H-4: Hi, Officer: I have a question about re-applying H-4 visa. I got my H-4 visa in Beijing on May, 28, 2008. The visa will expire on Aug. 27, 2008. But for some family reasons, I have to delay my trip back to the States, and won't be able to leave until Sept. Another thing is that my husband came back to China and has his H-1 visa interview in Beijing in the middle of August, since he just has couple weeks of vacation. I am wondering if I can schedule a visa interview with him together and apply for a new H-4 visa before my current visa expires. Thank you so much your help!

游诗雅 **Sonia Urbom**: Yes, you can do that. There is no problem with applying for another visa before your current ones expires - just make sure that you bring your previous visa to the interview so that the officer can cancel it; otherwise, we cannot issue you a new visa.

08-05-2008 04:40:02

w.g.wu: Hello Ms. Urbom, I am a visa applicant. I want to pursue my further studies in the US. My father will support my studies. The majority of his incomes come from the returns of investing in the stock market. He is very successful in stock investment and has made a large amount of money. How should I show the visa officer that my father has enough financial ability to support my study? Thank you very much!

游诗雅 **Sonia Urbom**: Since stock documents can be easily falsified, the visa officer will not be able to rely on your documents alone and will expect you to be able to explain where the money that you will use came from.

08-05-2008 04:42:54

游诗雅 **Sonia Urbom**: Name: 天之佑

Timestamp: 08-03-2008 22:02:40 Question:

尊敬的签证官你好 我的夫人申请了美国某大学的 PHD 但是没有拿到奖金

我们刚结婚不久 我不想离开她 所以申请了携签陪读 我打算陪伴她度过留学的日子

我只想陪伴在她的身边即可 没有任何其它计划 费用家里早已准备好

我只准备了我的工作停薪留职证明和我们在一起的所有照片

请问这样去面谈是否能够通过 我不想打破她留学的愿望才舍

弃很多陪伴她去 我不想因为我的准备不足干扰她的留学生涯

请问我还需要准备什么东西才能顺利签证呢 请给我回答 谢谢 我的电邮地址

Dear Officer: My wife applied for a PHD in a US university without scholarship.

We just married and do not want to separate. So I want to apply for F2 visa. I want to accompany her during her stay in the US but I do not have any other plans. Fund is available. I only prepared my "leave without pay" work certificate and our pictures. Do you think I can pass the interview? I do not want to ruin her dream so I have to give up a lot of things to accompany her. Please tell me what else I should prepare to get a visa.

08-05-2008 04:43:16

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** In order to qualify for the F2 visa, you must show two things. One, that you and your wife are married and did not get married just so that you could get a visa to the U.S. Second, that you have enough money available to you to support you and your wife during her studies. Most phd programs are quite expensive and it is a little unusual for someone to pursue a phd if they have no funding from an outside source. You must be able to show the visa officer that you and your wife have enough money both to pay her educational expensive and to support the two of you living in the U.S. during her program. You should make sure you know the laws about employment for F2 spouses. You cannot work at a regular job with an F2 visa.

为了符合 F2 签证的要求，您必须证明两件事：一是您和您夫人已经结婚了而且你们结婚并不是只是为了您可以得到赴美签证。二是您有足够的资金在她学习的过程中能维持你们的生活。大多数的博士项目都很昂贵，攻读 PHD，如果资金上没有外援的话有些不寻常。您必须向签证官展示您和您夫人有足够的资金支付她的教育费用，并且在此学习项目的过程中有足够的钱支持你们两个人在美国的生活。您应该确信您自己很明确的知道有关 F2 配偶签证持有人工作的法律。作为 F2 签证持有人，您不能有正式的固定工作。

08-05-2008 04:43:44

游诗雅 **Sonia Urbom: Name: Sandy2**

Timestamp: 08-03-2008 23:16:34Question:

您好！游诗雅小姐！我想请教您 4 个问题：

- 1.在澳大利亚的中国人（护照是中国颁发的）如何申请美国旅游签证？
- 2.申请人是要回中国申请美国签证呢还是在澳大利亚就可以申请？
- 3.中国人在其他国家（护照是中国颁发的）申请美国签证也是一样的吗？
- 4.洪都拉斯国籍的中国人在中国怎么申请美国签证？

谢谢您！刘晓亮

Hi Sonia, I have 4 questions for you:

1. How can a Chinese citizen (Chinese passport holder) apply for a US visa in Australia?
 2. Does the applicant have to return to China to apply or the applicant can apply in Australia?
 3. Can Chinese apply for their visas in other countries as well?
 4. How can a Chinese who has Honduras citizenship apply for a US visa here in China?
-

08-05-2008 04:43:56

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** A Chinese citizen can apply for a visa in any country that he or she wishes. However, we always recommend that people apply for a visa in the same place where they regularly live and work. A Visa Officer in your country of residence will probably be able to better determine whether or not you are qualified for a visa. You should check the website of the Embassy or Consulate nearest to the city where you want to apply for further information.

中国公民可以在任何他们希望的国家申请签证。但是，我们一直建议人们在他们通常生活和工作的地方申请签证。您居住地国家的签证官可能可以更好的决定您是否符合签证条件。更详细的信息，您应该查一下就近的美国使、领馆的网站。

08-05-2008 04:44:31

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: XIAOLIFEIDAO

Timestamp: 08-04-2008 12:24:42 Question:

尊敬的签证官：

您好！

请教一个问题，请问夫妻一方取得签证后，另一方如果签证官认为不符合条件，会影响另一方已经取得的签证吗？还有，我有朋友取得签证后，但是还没寄出护照，使馆又来电话要求补充材料，如果材料不合格是不是有被拒签的可能？谢谢！

1. If one of the couple get a visa, but the other is not qualified for a visa, will this rejection have any negative impact on the other one's?
2. My friend was issued a visa but the passport has not yet mailed to him. He then received a call from the Embassy asking for additional information. If his materials are not qualified, will his visa application be rejected? Thanks.

08-05-2008 04:44:43

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** I am afraid I am not able to answer your first question because it depends on the circumstances of the refusal. If the visa officer has any reason to believe that the applicant intends to misuse the visa or immigrate to the U.S., the visa will be denied. Regarding your second question, the applicant should provide the materials that were requested, and make sure they are as complete as possible. There is no reason to believe that his visa will be rejected.

我恐怕无法回答您第一个问题因为那得看拒签的情况而定。如果签证官有任何理由相信申请人打算滥用签证或移民美国的话，就会拒签。您第二个问题，申请人应该提供使馆要求的材料，确认那些材料尽可能的完整全面。没理由觉得他会被拒签。

08-05-2008 04:45:03

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: 爻

Timestamp: 08-04-2008 20:54:06 Question:

请问美国大使馆没搬到新馆吧？

Have the Embassy moved to the new site?

Response: Not yet. We will announce our move on our website.
还没搬。我们会在网站上登出迁址的消息。

08-05-2008 04:46:03

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: Joyce2

Timestamp: 08-05-2008 00:58:43 Question:

您好。

我是想要赴美求学的学生，于 2008 年 5 月 9 日在北京使馆面签，被 check，现在已经近三个月了，我拿到了全额奖学金，去攻读 PhD，入学日期是 2008 年 8 月 17 日。我想了解一下我的 check status 审查情况。谢谢您。 I am an F1 visa application. I am a PHD candidate with full scholarship. I applied for my visa on May 9, 2008. I was checked. Now three months passed. Semester begins on August 17. I want to check the status of my application. Thank you.

08-05-2008 04:46:20

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** Administrative processing for students usually does not take that long. In general, we try to make sure that all students have their visas before the start of the student's program. If you applied in Beijing, you should send a fax to the Embassy inquiring about your application. Please fax (86-10) 6532-3178 and include your full name, passport number and date of birth in your fax.

学生的行政审批通常不会持续那么长。通常的，我们会尽力使所有的学生在学习项目开始之前拿到签证。如果您在北京申请的签证，您应该给美国使馆发份传真询问一下签证状况。请传真至：6532-3178。在传真上写清楚您的全名、护照号码和生日。

08-05-2008 04:47:15

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: Lily2

Timestamp: 08-04-2008 23:25:45 Question:

签证官 您好 我是 J1 签证

1.我想问一下资金证明的问题 中国政府每个月给我 1200 美元的资金支持 到纽约是否还需要其他的资金证明呢？ 我有一套住房 在中国已婚 有固定的工作和收入

2.DS02019

有效期上面标示的是 2008 年 8 月 1 日至 2009 年 7 月 31 日 请问我的预约签证面谈的时间是 8 月 21 日 这个时间晚于了 2019 上的时间

是否有影响呢？请问签证下来之后我在美国停留的时间会是多长

Hi visa officer: I am a J1 visa application.

1. Question regarding financial certificate: the Chinese government gives me 1200USD per month. Do I need to prepare other financial certificate? I have an apartment. I am married and I have a stable job and income.

2. The time on my DS2019 form show from August 1, 2008 to July 31, 2009. However, my appointment is on August 21 which is late than the time on my DS 2019. Will this affect my application? How long can I stay in the US after I get a visa?

08-05-2008 04:47:27

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** No financial certificates are required. You can apply for your visa up to 120 days before the start date on your I20 or DS2019. You need to enter the U.S. before the form's expiration date. For J1 applicants, you can stay in the U.S. until the expiration of your DS-2019. If you need to stay longer, you can get a new DS-2019. As long as you are still a full-time student, researcher, or professor doing the activity listed on your DS-2019, and it is still valid, you can stay in the U.S.

不需要资金证明。在您的 I-

20 或 DS2019 表起始日期之前 120 天您可以申请签证，并且在表格失效日期之前进入美国。作为 J1 申请人，

您可以在美国停留到您 DS2019 表过期之前。如果您需要停留更长时间，您可以要一份新的 DS2019 表。只要您是从事列在您 DS2019 表上的活动，并且是全日制学生、研究员或教授，而且此表格又有效的话，您就可以在美国停留。

08-05-2008 04:58:56

w.g.wu: Hi, this is Taras. I have a question on administrative processing (mantis checking) for H-1B visa application. I went back to China on vacation three months ago and was subjected to an administrative processing while trying to renew my H-1B visa stamp to re-enter the U.S. I am currently in the U.S. but need to go back to China again next month to attend a conference. I need to re-apply the H-1 visa stamp since the current one will just expire by that time. So my question is: will I be subjected to the mantis checking process again if I renew my visa stamp in September? Everything about me will be the same as last time. I appreciate your suggestions.

Thanks a lot!

游诗雅 **Sonia Urbom:** If your visa application was just checked a few months ago and everything about you is exactly the same, there should be no delay in processing your next visa. Typed on the bottom of your visa, you should see "Clearance Received XX-MON-YEAR." If this date is within the last two years you should not have to wait again to get another H visa.

08-05-2008 05:00:25

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: connieyinqi2

Timestamp: 08-05-2008 04:06:11 Question:

我已经预约了 8 月份的签证，我被美国的 Bryn Mawr

College 录取了，但是我父亲已持有绿卡，并于去年已经为我申请了移民，六月份时我被拒签了，因为我没有在 156 表格上写我的这种情况，主要是因为我当时害怕被拒签而影响到我的学业。如果我再去签证，如实地将我的情况告诉签证官，您觉得我可能会得到签证吗？我应该注意什么情况呢？是不是应该带上 Bryn Mawr

College 给我寄来的所有材料，以证明我是去上学，而不是为了移民。怎样才能说服签证官我没有移民倾向呢？

这之间好像很矛盾，但是我个人已经过了 18 岁，我觉得自己的未来是可以自己掌握的，而且我的小姨，在北京中粮集团任人事总监，她和我的关系很好，现在她还很年轻，如果我回国发展，她也可以助我一臂之力，如果我和签证官这么说可以么？用不用提供一些材料？谢谢您，渴望得到您的答复，我十分地着急，因为如果签不过的话，就会影响到我的

学业。

My appointment is in August. I was admitted by Bryn Mawr College. My father is a green card holder and already filed IV petition for me. I was rejected in June because I did not put this information on my ds156. I did not do it because I was afraid it would affect my application. If this time I told the truth, can I get a visa? Can I bring all the materials that College sent me to show my only purpose is to study not for immigration? My aunt whose career is well-established will help me when I return to China. Can I say that to the officer? What else should I prepare?

08-05-2008 05:00:41

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** It is unfortunate that you were not honest at your first application. It is always very important to be honest on your application and in your interview. Under certain circumstances, you can become permanently ineligible for a visa for misrepresenting yourself to a Visa Officer. You are welcome to reapply and explain to the Visa Officer why you lied on your first application. Only the Visa Officer who interviews you can determine whether or not you are qualified for a visa. Having a relative in the U.S. and/or a pending immigration petition does not automatically disqualify you for obtaining a visa - but lying on your application usually does.

很遗憾您在第一次申请中没有做到如实提供信息。在申请和面谈中诚实一直都很重要。在某些情况下，您会因为向签证官说谎而被永久的拒签。我们欢迎您重新申请，向签证官解释为什么您在第一次申请中说了谎。只有给您面谈的官员才能决定您是否符合签证条件。在美国有亲属或者有移民申请在案，并不会自动使您失去签证的资格，但是在申请中说谎通常会。

08-05-2008 05:00:57

游诗雅 **Sonia Urbom:** Name: deadduke

Timestamp: 08-05-2008 04:09:39 Question:

尊敬的签证官,你好.昨天我陪我的朋友去签证.见到有一部分人是加急预约面谈的,赴美签证大厅的人告诉我,出 2000 元钱就可以得到加急的服务.我想问一下美国使馆是否提供这种服务?

Dear Officer: I accompanied my friend to go to the US Embassy to apply for a visa and noticed that some people applied for early appointments. The service center told me that it costs 2000 for an early appointment. Does the Embassy provide this service?

08-05-2008 05:01:16

游诗雅 **Sonia Urbom: RESPONSE:** NO, the Embassy does not charge any money for early appointments!!! Certain people who have an important need to travel to the U.S. right away are eligible for an expedited appointment. Instructions for applying for an expedited appointment in Beijing are at http://chinese.usembassy-china.org.cn/niv_expedite.html.

美国使馆加急面谈不收取费用。急需赴美的申请人可以申请加急面谈。在北京申请加急面

谈的程序请见：http://chinese.usembassy-china.org.cn/niv_expedite.html.

08-05-2008 05:02:24

游诗雅 **Sonia Urbom**: Thank you all for joining us for today's webchat. I appreciated your questions, and was sorry that I could not answer all of them. Due to the Olympics, we will not have a webchat on the third Tuesday of August. Please join us for our next webchat on Sept 2!

感谢大家参与今天的网谈。非常感谢您提出问题，并对我无法回答所有问题感到抱歉。由于奥运会的缘故，我们八月份的第二次网聊取消。欢迎大家参加下一次九月二日的网聊。
